

направлении. Мы не должны допускать новых провалов. Будущие поколения не простят нам этого.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра Республики Индия за только что сделанное им заявление.

Г-на Атала Бихари Ваджнаи, премьер-министра Индии, сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление премьер-министра Японии г-на Дзюньитиро Коидзуми

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства г-на Дзюньитиро Коидзуми, премьер-министра Японии.

Г-на Дзюньитиро Коидзуми, премьер-министра Японии, сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мне доставляет большое удовольствие приветствовать Его Превосходительство г-на Дзюньитиро Коидзуми, премьер-министра Японии, и я приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Коидзуми (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего мне хотелось бы поздравить г-на Яна Кавана с вступлением на пост Председателя пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Одновременно я воздаю высокую честь за руководство работой бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи г-ну Хан Сын Су.

Мне приятно воспользоваться случаем, чтобы поздравить с вступлением в члены Организации Объединенных Наций Швейцарию. Мои поздравления адресованы также и Тимору-Лешти, который 20 мая провозгласил свою независимость. Япония искренне поддерживает его принятие в члены Организации Объединенных Наций.

Размещенный в саду у фасада Центральных учреждений Организации Объединенных Наций Колокол мира был подарен в 1954 году Организации Объединенных Наций японским народом с молитвой о мире во всем мире. В него ежегодно звонят с молитвой о мире во всем мире. Благозвучие этого колокола, отлитого из монет, собранных со всего мира, напоминает нам о том, что из себя представляет Организация Объединенных Наций.

Для обеспечения мира и процветания на всей планете нам нужно привести в соответствие друг с другом целый ряд усилий, в числе которых не только военные меры, но также и инициативы по решению проблем нищеты и созданию таких социальных инфраструктур, благодаря которым прекратились бы нарушения прав человека. Организация Объединенных Наций должна быть форумом, в котором вклады всех и каждого из государств объединяются и применяются на практике наиболее эффективным образом. В одиночку этого не может добиться ни одно государство и ни одна организация. Столь благородную задачу способна выполнять лишь Организация Объединенных Наций.

В этой связи мне хотелось бы коснуться вопроса об Ираке, который глубоко заботит международное сообщество. Ираку надлежит выполнить все соответствующие резолюции Совета Безопасности. В частности, Ирак должен немедленно и безусловно допустить инспекции и избавиться от всего оружия массового уничтожения. Международному сообществу же необходимо и впредь совместно трудиться и через посредство Организации Объединенных Наций прилагать более напряженные дипломатические усилия. Тем самым мы должны стремиться к как можно скорейшему принятию необходимых и уместных резолюций Совета Безопасности.

Одной из центральных в текущем году остается проблема терроризма. Я же, помимо терроризма, хотел бы коснуться сегодня и других серьезных и сложных проблем, которыми надлежит заниматься Организации Объединенных Наций, и рассказать о вкладах Японии в эти сферы, а именно в укрепление мира и национальное строительство, в охрану окружающей среды и развитие и в ядерное разоружение. Я также коротко изложу свои идеи относительно проведения реформы Организации Объединенных Наций, которая совершенно необходима для того, чтобы эта Организация успешно справилась с указанными задачами.

Первая задача — это борьба с терроризмом. Я посетил эпицентр сразу после террористических нападений 11 сентября. Увидев собственными глазами масштабность разрушений, я был ошеломлен неимоверностью этой террористической акции. 11 сентября вызов был брошен не только Соединенным Штатам, но и всему человечеству. Предупреждение и искоренение терроризма — важная задача и Организации Объединенных

Организации Объединенных Наций, и, по сути, всех ее государств-членов.

Япония призывает все государства присоединиться к международным контртеррористическим конвенциям. В этой сфере нужно разработать такие международные нормы, как всеобъемлющая конвенция по борьбе с международным терроризмом и международная конвенция о пресечении актов ядерного терроризма. Нельзя допускать и предоставления террористам убежища. Япония будет и далее ужесточать свои внутренние контртеррористические меры. В тесных консультациях с Контртеррористическим комитетом Совета Безопасности она будет делиться своими знаниями и опытом в принятии контртеррористических мер с теми государствами, которые в этом нуждаются. Япония будет реагировать на те угрозы, в которых в террористических акциях могло бы быть применено оружие массового уничтожения, активным участием в усилиях международного сообщества по предотвращению распространения такого оружия.

Вторая задача заключается в упрочении мира и национальном строительстве. Япония придает громадное значение делу оказания помощи по завершении того или иного конфликта для укрепления мира и национального строительства в интересах предотвращения возобновления конфликтов. Разработав механизм, позволяющий ей эффективно сотрудничать в более обширных сферах, Япония вступила в новую фазу своего сотрудничества с миротворческими операциями. Проявлением этой позитивной позиции стало размещение ею с февраля текущего года 690 военнослужащих Сил самообороны в качестве, главным образом, инженерного подразделения в миротворческой операции в Восточном Тиморе. Япония будет крепить свое сотрудничество также и в других областях, таких, как разминирование, восстановление инфраструктуры, проведение выборов и создание систем обеспечения внутренней безопасности.

Председатель возвращается на свое место.

Что касается Афганистана, то в ходе состоявшейся в январе в Токио Международной конференции по оказанию Афганистану помощи в деле восстановления Япония упорно старалась упрочить решимость международного сообщества в этом отношении. В настоящее время мы готовим программу содействия демобилизации и реинтеграции

бывших комбатантов, которая придаст определенный формат предлагаемому нами Регистру в интересах мира. Моя страна также способствует восстановлению отдельных районов путем разработки программы помощи в расселении в родных местах беженцев и перемещенных лиц в таких районах, как Кандагар.

На Ближнем Востоке совершенно необходима как можно скорейшая реализация перспективы мирного сосуществования Израиля и независимого палестинского государства. Япония будет содействовать реформе Палестинской администрации, нацеленной на создание палестинским народом нового государства. Мы будем делать это главным образом оказанием технической помощи в деле демократизации. Проведенные палестинцами выборы станут первым шагом в национальном строительстве, и я считаю, что международному сообществу в интересах обеспечения их успеха следует оказать помощь в их проведении. Однако нашей насущнейшей задачей остается разрыв порочного круга насилия. Япония решительно осуждает террористические нападения палестинских экстремистов и настоятельно призывает Израиль отвести свои войска за линию, существовавшую до сентября 2000 года, прекратить свои военные операции и снять с автономных районов экономические блокады.

В Африке необходимыми условиями для развития являются мир и стабильность. Мы воодушевлены такими позитивными событиями на этом континенте, как установление мира в Анголе и частичное прекращение огня в Судане. Япония будет активно поддерживать усилия африканских государств в урегулировании конфликтов и консолидации мира.

Третья сложнейшая задача заключается в достижении развития при одновременном сохранении окружающей среды. Для этого нужно использовать, конечно же, все имеющиеся финансовые ресурсы и развивать людские ресурсы, которые и составляют основу национального строительства. Однако не менее важное значение имеют ответственность и участие самих развивающихся стран и их партнерство с международным сообществом, которое поддерживает их самостоятельную ответственность.

В этом отношении мы приветствуем создание Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и учреждение Африканского союза как

проявление ответственности африканских стран. В целях укрепления ответственности африканских стран и партнерства с международным сообществом, а также закрепления успехов состоявшейся в Йоханнесбурге Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию Япония проведет в октябре 2003 года третью Токийскую международную конференцию по развитию Африки (ТМКРА III). Кроме того, в марте 2003 года в целях содействия устойчивому развитию Япония принимает в Киото международную конференцию на уровне министров по вопросам водных ресурсов. Япония и впредь будет активно участвовать во всемирной деятельности по защите окружающей среды и содействию развитию, делясь накопленным опытом и предпринимая конкретные меры.

В-четвертых, я хотел бы остановиться на вопросе ядерного разоружения. Я считаю, что Япония, будучи единственной в истории человечества страной, пострадавшей от ядерной катастрофы, должна играть особую роль в ядерном разоружении и нераспространении ядерного оружия. Япония и впредь будет прилагать усилия по скорейшему достижению мирного и безопасного мира, свободного от ядерного оружия. Именно поэтому мы предлагаем текущей сессии Генеральной Ассамблеи проект резолюции, озаглавленной «Путь к полной ликвидации ядерного оружия», мы также удвоим наши усилия, направленные на скорейшее вступление в силу Договора о всеобщем запрещении ядерных испытаний.

При решении этих задач необходимо обеспечить эффективную координацию предпринимаемых государствами-членами мер во всей совокупности. И здесь Организация Объединенных Наций должна играть роль лидера. Нам, то есть государствам-членам, необходимо придать новый импульс работе Организации Объединенных Наций, осуществив реформы, которые позволят укрепить ее структуру. В следующем году исполняется 10 лет, как начались дебаты по вопросу о реформе Совета Безопасности. Я считаю, что сейчас нам следует сконцентрировать внимание на обсуждении таких вопросов, как численный состав расширенного Совета Безопасности. И Япония готова приложить все усилия в этом направлении. В этой связи я хотел бы напомнить всем государствам-членам, что в Уставе Организации Объединенных Наций есть пункты, содержащие термин «вражеское государство», что

представляет собой лишенный смысла анахронизм XX века.

Заняв пост премьер-министра в апреле 2001 года, я приступил к осуществлению реформ, смысл которых — позволить Японии должным образом отвечать на новые вызовы. И Организации Объединенных Наций также следует не отказываться от реформ, регулярно проводить обзор своей деятельности и функций, что позволит ей откликаться на новые ситуации в мире. План реформ уже имеется — это Декларация тысячелетия. Для того чтобы достичь поставленные в Декларации цели и построить более мирный, процветающий и справедливый мир, все государства-члены должны подтвердить свою приверженность реформам Организации Объединенных Наций и начать действовать в этом направлении. Япония приложит все усилия, с тем чтобы Организация Объединенных Наций обрела потенциал, который поможет ей справиться с задачами двадцать первого столетия.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить премьер-министра Японии за его выступление.

Г-на Дзюньитиро Коидзуми, премьер-министра Японии, сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление Его Превосходительства досточтимого сэра Анируда Джагнота, премьер-министра Республики Маврикий

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Маврикий.

Его Превосходительство досточтимого сэра Анируда Джагнота, премьер-министра Республики Маврикий, сопровождают на трибуну.

Председатель (*говорит по-английски*): Мне доставляет особое удовольствие приветствовать Его Превосходительство досточтимого сэра Анируда Джагнота, премьер-министра Республики Маврикий, и пригласить его выступить перед членами Ассамблеи.

Сэр Анируд Джагнот (Маврикий) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне доставляет огромное удовольствие выступать на пятьдесят